



Drodzy Parafianie

Po raz drugi ukazuje się Biuletyn Parafialny. Tym razem zawiera on informacje z życia naszej Parafii we wrześniu 2011 roku.

Wśród wielu z nich były m.in.: udział w Śląskich Dniach Kościoła w Jauernick, coroczna Droga Szlakiem Mostów na Nysie Łużyckiej w mieście Zgorzelec/Görlitz, ekumeniczna pielgrzymka szlakiem via regia, uroczystości powtórnego pochówku byłych mieszkańców Białopola koło Bogatyni, koncert w Lubaniu, wyjazdowe obrady rady parafialnej w Bogatyni, wizyta delegacji z Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Drogomyślu na Śląsku Cieszyńskim i zaproszenie na Godziny Biblijne w Bolesławcu i Lubaniu.

Ponadto zawiera bieżące ogłoszenia parafialne, plan nabożeństw na październik, informację o Diakonii Lubań i wykaz miejsc, w których odprawiane są nabożeństwa ewangelickie na terenie naszej Parafii.

Publikujemy również zasady płacenia składki parafialnej w związku z licznymi pytaniami w tej kwestii, a także w związku ze zbliżającym się końcem roku kalendarzowego, który jest również końcem roku budżetowego.

Przed nami październik, który rozpoczniemy nabożeństwami dziękczynnymi za tegoroczne plony. W dniach 30.09 – 2.10.2011 nasza Parafia gościć będzie Stowarzyszenie Przedsiębiorców Ewangelickich na swoim Walnym Zgromadzeniu, które dokona wyboru nowego zarządu. W Lubaniu 9.10.2011r. odbędzie się pierwsza Szkółka Niedzielną jak i Spotkanie Parafialne w sali parafialnej po nabożeństwie w Lubaniu. Odbywać się będą regularne lekcje nauczania kościelnego (lekcje religii) i spotkanie młodzieży. W październiku na Pomorzu obradować będzie Synod naszej Diecezji na swojej ostatniej sesji w tej kadencji. Pod koniec miesiąca będziemy uroczystie obchodzić Pamiątkę Reformacji. Kontynuowane będą też prace porządkowe na bogatyńskim cmentarzu. We współpracy z Diakonią Polską realizować będziemy projekt pomocy przy budowie studni dla jednej z rodzin naszej Parafii.

Mam nadzieję, że także październik będzie miesiącem dalszego rozwoju różnych form aktywności naszej Parafii. Można zapoznać się z nimi na naszej stronie internetowej: www.luban.luteranie.pl.

ks. Cezary Królewicz
Wasz Duszpasterz
Lubań 1.10.2011

Droga Szlakiem Mostów w Görlitz

1. września 2011 roku w kolejną rocznicę wybuchu II wojny światowej w Görlitz zorganizowana została wędrowka wzdłuż Nysy Łużyckiej od dzielnicy Weinhübel do centrum miasta. Wędrowkę rozpoczęto modlitwą w kościele Zmartwychwstania prowadzoną przez ks. Ulricha Wollstadta. Głównym zamysłem było przypominanie skutków wojny jako ostrzeżenie dla następnych pokoleń. Jednocześnie dziękczynienie Bogu za życie w pokoju i dar pojednania. Organizatorami były parafie ewangelickie. Do dziś bardzo wiele mostów na Nysie Łużyckiej w Görlitz nie

istnieje, gdyż zostały one wysadzone przez wycofujące się wojska niemieckie w roku 1945. Uczestnicy wędrowki zatrzymywali się w miejscach, gdzie do dziś zostały wyraźne ślady dawnych mostów. Głos zabierali księża i osoby świeckie przypominając historię tych miejsc oraz ich historyczne odniesienia. Poruszane były trzy główne kwestie wspomnienie napaści Niemiec na Związek Ra-



dziecki w roku 1941, budowy muru berlińskiego przed 50. laty oraz skutki wprowadzenia stanu wojennego w Polsce w postaci jeszcze większego pragnienia wolności i demokracji oraz przestrzegania praw człowieka po obu stronach Nysy Łużyckiej o czym mówił ks. dr Hans Wilhelm Pietz z Görlitz. Problematyka II wojny światowej w różnych jej aspektach przeplatała się z refleksją teologiczną i zwiastowaniem Słowa Bożego. Jednym z miejsc modlitwy był kościół rzymskokatolicki w dzielnicy Weinhübel. Modlitwę prowadziła członkini rady diecezjalnej rzymskokatolickiego biskupstwa Görlitz Evamaria Nowy.

Na moście staromiejskim odbudowanym przed kilkanaście laty modlitwę prowadził ks. Cezary Królewicz z Parafii Ewangelickiej w Lubaniu przypominając m.in. o początkach polskich nabożeństw ewangelickich w Görlitz w roku 2006 na skutek zaproszenia otrzymanego od parafii ewangelickiej śródmieścia Görlitz do odprawiania nabożeństw w kościele Apostołów Piotra i Pawła. Zaproszenie to pozwoliło ewangelikom ze Zgorzelca i okolic gromadzić się na nabożeństwach w kościele, a nie jak dotąd w kaplicy zorganizowanej w jednej ze zgorzeleckich kamienic. Wędrowka wzdłuż Nysy Łużyckiej szlakiem dawnych i obecnych mostów łączących po drugiej wojnie światowej nie tylko dwie części miasta, ale i dwa państwa zakończyła się modlitwą Ojcze nasz w kościele ewangelickim Apostołów Piotra i Pawła. Prowadził ją ks. Christian Bochwitz. Wszyscy zgodnie umówili się, aby znów za rok wędrować tym samym szlakiem.

Ks. Cezary Królewicz

Bogatyńskie uroczystości

9. września 2011 roku w Bogatyni miały miejsce szczególne uroczystości. Staraniem Bractwa Ziemi Bogatyńskiej odbyło się po raz trzeci spotkanie byłych i obecnych mieszkańców Bogatyni. Rozpoczęło się ono nabożeństwem ekumenicznym w byłym kościele ewangelickim Apostołów Piotra i Pawła, gdzie liturgię wspólnie prowadzili miejscowy proboszcz rzymskokatolicki ks. Kazimierz Pracownik oraz ks. Cezary Królewicz z Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubaniu – duszpasterz ewangelików w Bogatyni. Księża mówili o modlitwie w oparciu o modlitwę Jezusa w Getsemane. Zmówiono modlitwę ekumeniczną i dziękowano Bogu za wspólne spotkanie byłych i obecnych mieszkańców Bogatyni. Został również pobłogosławiony i rozdzielony chleb między uczestnikami nabożeństwa. Kontynuacją nabożeństwa była modlitwa w kaplicy ewangelickiej położonej w sąsiedztwie. Zgromadzonych powitał ks. Królewicz wyrażając swoją radość z obecności ks. Pracownika w miejscu kultu religijnego bogatyńskich ewangelików. Ksiądz Królewicz przypominał krótko trudną powojenną historię kościoła ewangelickiego w Bogatyni wyrażając przekonanie, że najgorsze już minęło. Ks. Pracownik odnosząc swoje wystąpienie do części liturgicznej w słowach pozdrowienia skierowanych do bogatyńskich ewangelików mówił o istocie chrześcijańskiej nadziei.



Następnie rozpoczęła się część liturgiczna powtórnego pochówku byłych mieszkańców Białopola położonego niedaleko Bogatyni. Powtórny pochówek związany był z przeprowadzoną ekshumacją w związku z planowanym rozszerzeniem zakresu wydobycia węgla brunatnego przez kopalnię Turów. Po ekshumacji szczątki byłych mieszkańców Białopola spoczęły na cmentarzu ewangelickim w Bogatyni przy kaplicy ewangelickiej. Uroczystość miała także charakter ekumeniczny.

Uroczystości kościelne zaszczycił swoją obecnością burmistrz Dominik Matelski. Dalsza część spotkania byłych i obecnych mieszkańców Bogatyni odbywała się w restauracji Jubilat. Wśród gości obecni była pani posłanka Elżbieta Zakrzewska oraz Edward Szczerbień prezes Południowo-Zachodniego Forum Samorządu Terytorialnego Pogranicze. Był czas na wspomnienia przed i powojenne, wspólny posiłek oraz rozmowy. Uroczystości z pewnością na długo zapadną w pamięci organizatorów tj. Bractwa Ziemi Bogatyńskiej, którego jednym z aktywnych członków jest kurator Parafii Ewangelickiej w Lubaniu, a członkami także ewangelicy z Bogatyni.

Ks. Cezary Królewicz

**Lista zidentyfikowanych osób – byłych mieszkańców Białopola
niedaleko Bogatyni na podstawie zachowanych napisów nagrobnych,
pochowanych powtórnie po ekshumacji
na ewangelickim cmentarzu parafialnym w Bogatyni.**

1. Lotte Haubold
2. Willy Schwarzbach
3. Johanna Julianna Loffter
4. Ernst i Julianna Boschoff
5. Karl Paul Haubold
6. Erich Paulick
7. Karl Friedri Gedlick
8. Adde Sachse
9. Marta Semotee
10. Architekt W. Wilhelm Pampf
11. Friedrich Schuffenhauer
12. Auguste Schuffenhauer
13. Julius Gchlegel
14. Johanna Schwarzbach



Statystyczna ilość pochówków:

ze wschodniej części cmentarza to: 132

z zachodniej części cmentarza to: 52

razem: 184 z czego podano nazwiska 14 ww.

Lista sporządzona na podstawie dokumentacji sporządzonej przez Przedsiębiorstwo Usługowe WAKA z Gorzowa Wielkopolskiego wykonawcy prac ekshumacyjnych.

12. Śląskie Dni Kościoła w Jauernick

W dniach 1-4.09.2011 roku w Jauernick położonym niedaleko Görlitz odbyły się 12. Śląskie Dni Kościoła. Zgromadzeni z całych Niemiec Ślązacy wyznania ewangelickiego reprezentujący poszczególne niemieckie landy przez 4 dni podsumowywali ostatni rok działań tzw. grup roboczych. Głównym temat brzmiał: Przyjęcie Ślązaków na Zachodzie – integracja czy asymilacja? W programie obok referatów odnoszących się do głównego tematu były wycieczki do Wspólnoty Braterskiej w Herrnhut i do Görlitz na 3. Saksońską Wystawę Krajową. Dokonano też wyboru nowego Zarządu, a na funkcję prezydenta Śląskich Dni Kościoła ponownie wybrany został ks. dr Hans-Ulrich Minke. Gośćmi z Polski był ks. bp Ryszard Bogusz oraz ks. Cezary Królewicz. Niedzielne nabożeństwa w okolicznych parafiach ewangelickich zakończyły obrady. Część delegatów udała się jeszcze na wycieczkę do Cieszyna.

ks. Cezary Królewicz

Pielgrzymka ekumeniczna szlakiem via regia

10. września 2011 roku w ramach 3. Saksońskiej Wystawy Krajowej – **800 lat via regia** jako wydarzenie towarzyszące wystawie odbyła się pielgrzymka ekumeniczna szlakiem z polskiego Gronowa położonego niedaleko Zgorzelca do Görlitz. Pielgrzymka rozpoczęła się w dawnym kościele ewangelickim w Gronowie (dawniej: Gruna) nabożeństwem ekumenicznym i błogosławieństwem na drogę, a zakończyła refleksją o wieczności przy kopii Grobu Świętego (Heiliges Grab). Trwająca ponad 8 godzin pielgrzymka prowadziła dobrze oznakowanym szlakiem pielgrzymkowym św. Jakuba. Na tym odcinku współcześnie wiedzie on częściowo przez pola wzdłuż niedawno wybudowanej autostrady A4, wioski, ale też przez centrum miast Zgorzelca oraz Görlitz. Na kanwie Psalmu 121 księża

rzymskokatolicki i ewangelicki przygotowali 7 medytacji tematycznych, które przedstawiali w trakcie wędrówki. Pierwszą i drugą medytację o oczach i pomocy zaprezentował ks. Rodryg Albin z rzymskokatolickiej parafii w Żarskiej Wsi, najpierw w Gronowie na rozpoczęcie, a później w kościele rzymskokatolickim w Jędrzychowicach.

Trzecią medytację o niebie i ziemi przygotował ks. dr Hoffmann z rzymskokato-



lickiego ordynariatu diecezji Görlitz. Uczestnicy pielgrzymki mogli jej wysłuchać w rzymskokatolickim kościele św. Bonifacego w Zgorzelcu. Czwarta medytacja dotycząca stróża Izraela przygotowana przez ks. Cezarego Królewicz – proboszcza Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubaniu wygłoszona została na środku mostu

staromiejskiego łączącego nie tylko dwie części miasta tj. Zgorzelec i Görlitz, ale jednocześnie dwa państwa Polskę i Niemcy.

Piątej medytacji przygotowanej przez ks. Christina Bochwitza – proboszcza Parafii Ewangelickiej Śródmieścia Görlitz uczestnicy wysłuchali w krypcie kościoła ewangelickiego Apostołów Piotra i Pawła w Görlitz, gdzie na nabożeństwach od pięciu lat regularnie co dwa tygodnie gromadzą się ewangelicy z Polski.





Ostatnie dwie medytacje przygotował ks. dr Hans Wilhelm Pietz. Mówił o duszy i wieczności. Pielgrzymka na ostatnim swoim etapie kierowała się starą Drogą Krzyżową Görlitz kończącą się przy Grobie Świętym (Heiliges Grab). Medytacje przeplatane były każdorazowo odczytaniem psalmu 121 w języku polskim i niemieckim oraz śpiewem pieśni. Zapewniona była opieka medyczna i dusz-pasterska dla ponad 70. osób, które wzięły udział w tej pielgrzymce. Na zakończenie dzięki gościnności Ewangelickiej Fundacji Kultury wszyscy pielgrzymi mogli posilić się potrawami przyrządzonymi zgodnie ze średniowieczną recepturą. Ponad 20 km wędrówki pozwoliło na rozmowy, ale też na chwile refleksji. Nikt z uczestników nie narzekał na zmęczenie, a ładna pogoda sprzyjała dobrym nastrodom. W ten nietypowy sposób obchodzono jubileusz 800-lecia szlaku via regia łączącego niegdyś wschód i zachód Europy.

Pierwsze wzmianki o **Via Regia** pochodzą z 1252 r., kiedy pojawia się pod nazwą „Strata Regia” („Droga Królewska”) w dokumentach margrabiego Marchii Miśnieńskiej Henryka III. Początkami drogi były budowane przez wojska rzymskie trakty pomiędzy hiszpańską Galicją a Paryżem.

Z czasem legiony wyruszyły na wschód w stronę Łaby. Z Moguncji wyruszyli przez Frankfurt, Fuldę, Eisenach, Erfurt, Lipsk by na Łabie ustanowić wschodnią granicę cesarstwa. W Świętym Cesarstwie Rzymskim Narodu Niemieckiego drogę rozbudowano dalej przez Zgorzelec do Wrocławia nazywając ją również „Hohe Straße” (droga wysoka).



Via Regia była drogą ponadregionalną sprzyjającą rozwojowi stosunków i kontaktów państw europejskich. Droga służąca początkowo jako trakt wojskowy, stawała się z czasem coraz ważniejszym traktem handlowym, co przyspieszało rozwój miast leżących na jej trasie. Na znaczeniu straciła dopiero w XIX w. kiedy dynamicznie zaczęła rozwijać się kolej żelazna.

ks. Cezary Królewicz

Zasady opłacania składki parafialnej

W związku z dobiegającym do końca rokiem kalendarzowym, a tym samym budżetowym Rada Parafialna w porozumieniu z Komisją Rewizyjną naszej Parafii informują o zasadach płacenia składki parafialnej zgodnie z obowiązującym Zasadniczym Prawem Wewnętrznym oraz Prawem Finansowym Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP.

Synod Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP uchwalił w dniu 3. listopada 2001 roku Prawo Finansowe, które weszło w życie z dniem 1. stycznia 2002 roku. Stanowi ono o zasadach naliczania i płatności składki kościelnej, diecezjalnej i parafialnej od przychodów Parafii. Mówi również o zasadach księgowości parafialnej, diecezjalnej i konsystorskiej regulując tym samym w nowy sposób finanse Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP.

Skutkiem wprowadzenia nowego Prawa Finansowego naszego Kościoła jest wprowadzenie częściowo nowych zasad finansowania działalności Kościoła, a co za tym idzie także Parafii. Regulamin Parafialny w §3 pkt 1 stwierdza: *Wspólnym zadaniem wszystkich parafian jest zapewnienie istnienia i rozwoju duchowego i materialnego Parafii.*

Jednym ze źródeł dochodów Parafii jest **składka parafialna**. Podstawą prawną do jej płacenia są przepisy Zasadniczego Prawa Wewnętrznego, którego Regulamin Parafialny podaje: § 7 pkt 1: *Każdy członek parafii, który został confirmowany i ukończył 18 lat, zobowiązany jest do płacenia składek parafialnych. Składki te powinny wynosić, co najmniej 1% jego dochodu.*

W pkt 2 czytamy: *W uzasadnionych przypadkach Rada Parafialna może zwolnić od tego obowiązku pojedynczych parafian, bądź też określone grupy społeczne np.: uczniów, studentów, bezrobotnych, czy też rodziny przeżywające okresowe trudności finansowe. W uchwale dotyczącej zwolnienia powinien być określony czas trwania tego zwolnienia.*

Opłacanie składki parafialnej wynika, zatem z przepisów wewnątrzkościelnych, ale jeszcze bardziej jest wynikiem odpowiedzialnego myślenia o kościele Jezusa Chrystusa, którego częścią jest moja Parafia, do której przynależę. Jako społeczność wierzących musimy utrzymać parafię, a to oznacza utrzymywanie nieruchomości (ogrzewanie, oświetlenie, opłaty wynikające z obowiązkowych ubezpieczeń i inne bieżące wydatki) oraz duchownego. Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie Parafii niezbędna jest zatem troska o jej finansowanie.

Opłacanie składki parafialnej wynika też z przywileju, jakim niewątpliwie jest prawo wyborcze. Wspomniany już Regulamin Parafialny w §8 punkcie 1 i 2 mówi:

Prawo głosu i czynne prawo wyborcze w parafii przysługuje tym członkom parafii, którzy ukończyli 18 lat, zostali confirmowani, uczęszczają na nabożeństwa i opłacili w przepisany terminie przypadającą na nich składkę za rok ubiegły lub zostali zwolnieni przez Radę Parafialną.

Bierne prawo wyborcze w Parafii przysługuje jej członkom, posiadającym czynne prawo wyborcze, którzy ukończyli 21 lat, biorą udział w życiu kościelnym i przystępują do Stołu Pańskiego.

Oplacanie składki parafialnej ma także swoje biblijne uzasadnienie.

O płaceniu wszelkiego rodzaju podatku wypowieda się Pismo Święte. W Ewangelii Mateusza 22, 17-21 czytamy:

Powiedz nam przeto: Jak ci się zdaje? Czy należy płacić podatek cesarzowi, czy nie? A Jezus poznawszy ich złośliwość rzekł: Czemu mnie kusicie, obłudnicy? Pokażcie mi monetę podatkową; a oni przynieśli mu denar. I rzecze im: Czyja to podobizna i czyj napis? Powiadają cesarza. Wtedy mówi do nich: Oddawajcie więc co jest cesarskiego cesarzowi, a co Bożego, Bogu.

Natomiast Apostoł Paweł tak wyjaśnia tę sprawę w liście do Rzymian 13, 7-8:
Oddawajcie każdemu to, co mu się należy; komu podatek, podatek; komu cło, cło; komu bojaźń; bojaźń, komu cześć, cześć. Nikomu nic winni nie bądźcie oprócz miłości wzajemnej.

Wysokość składki parafialnej ustalona została przepisami wewnątrzkościelnymi na co najmniej 1% od dochodów (wynagrodzenie za pracę, renta, emerytura lub inne dochody) w skali roku. Aby ułatwić zorientowanie się, co do wysokości składki parafialnej, jaką należałoby zapłacić płacąc 1% od dochodów Prezydium Rady podaje tabelę:

| Dochód miesięczny | Wysokość składki rocznej | Dochód miesięczny | Wysokość składki rocznej | Dochód miesięczny | Wysokość składki rocznej |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 300 | 40 | 850 | 102 | 1 800 | 216 |
| 350 | 42 | 900 | 108 | 1 900 | 228 |
| 400 | 48 | 950 | 114 | 2 000 | 240 |
| 450 | 54 | 1 000 | 120 | 2 200 | 264 |
| 500 | 60 | 1 100 | 132 | 2 400 | 288 |
| 550 | 66 | 1 200 | 144 | 2 600 | 312 |
| 600 | 72 | 1 300 | 156 | 2 800 | 336 |
| 650 | 78 | 1 400 | 168 | 3 000 | 360 |
| 700 | 84 | 1 500 | 180 | 3 200 | 384 |
| 750 | 90 | 1 600 | 192 | 3 400 | 408 |
| 800 | 96 | 1 700 | 204 | 3 600 | 432 |

Tabela podaje **przykładowe wysokości składki parafialnej** dla kwot miesięcznego dochodu od 300,-zł do 3.600,-zł.

Wysokość składki parafialnej w skali roku można obliczyć także inaczej. Można obliczyć ją wg następującego wzoru:

(dochód miesięczny x 12) / 100 = wysokość rocznej składki parafialnej

Dla przykładu: Jeżeli miesięczny dochód Pana Kowalskiego wyniósł **900,-zł** wówczas:

$$(900 \times 12) / 100 = 108$$

Zatem **roczna składka parafialna** wyniesie 108,-zł.

Poniższa tabela może także pomóc w obliczeniu wysokości składki parafialnej:

| Dochód miesięczny | Dochód roczny | 1% składki parafialnej | |
|-------------------|---------------|------------------------|--------------|
| | | miesięcznie | w skali roku |
| 200 zł | 2400 zł | 2 zł | 24 zł |
| 400 zł | 4800 zł | 4 zł | 48 zł |
| 800 zł | 9600 zł | 8 zł | 96 zł |

Prezydium Rady Parafialnej przypomina także o możliwości odpisania kwoty **składki parafialnej jako ofiary na cele kultu religijnego** od podstawy podatku dochodowego od osób fizycznych. Możliwość taką dają przepisy państwowe na mocy ustawy z dnia 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000r. Nr 14, poz. 176 ze zm.) zgodnie z art. 26 ust. 1 pkt 9 lit b) i ust. Od 5 do 7. **Fakt dokonania darowizny musi być udokumentowany dowodem wpłaty na rachunek bankowy Parafii.** Dlatego osoby chcące dokonać odliczenia składki parafialnej od podatku dochodowego od osób fizycznych muszą **dokonać wpłaty składki parafialnej na rachunek bankowy naszej Parafii**, który podany został poniżej.

Tymczasowa Rada Parafialna oraz Tymczasowa Komisja Rewizyjna naszej Parafii przesyłają w załączeniu dla każdego członka Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubaniu indywidualny wyciąg za rok 2006 dotyczący opłaconej bądź nieopłaconej składki parafialnej na rzecz naszej Parafii i prosi o zgłoszenie ewentualnych niezgodności. Osoby, które nie opłacą składki parafialnej do dnia 31.12.2006r. za rok 2006 mają zgodnie z przepisami Prawa Finansowego możliwość dokonania stosownej wpłaty w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.01.2007r. bądź zwrócenia się na piśmie do Rady Parafialnej o zwolnienie z opłacenia składki z podaniem przyczyn. Zaniechanie opłaty składki bez podania przyczyn jest równoznaczne z nie wywiązaniem się z obowiązku wobec Parafii wynikającego z przynależności do Parafii jak i całego Kościoła. Spowoduje także nie umieszczenie na sporządzanej przez Radę Parafialną liście osób z czynnym prawem wyborczym (§9 pkt 1 Regulaminu Parafialnego). Z pewnością świadczy także o obojętności na losy Parafii i Kościoła i nie poczuwaniu się do ponoszenia odpowiedzialności za ich przyszłość.

Tymczasowa Rada Parafialna przypomina, że opłacanie składki parafialnej może odbywać się w ratach miesięcznych, kwartalnych, półrocznych bądź może zostać dokonana jednorazowo za cały rok. Rok budżetowy Parafii pokrywa się z rokiem kalendarzowym. Ważne jest, aby składka parafialna opłacona została w danym roku za dany rok lub najpóźniej do 31. stycznia następnego roku. Przekroczenie tych terminów skutkuje jak wyżej.

Tymczasowa Rada Parafialna serdecznie dziękuje wszystkim tym, którzy regularnie opłacają składkę kościelną. Rada dziękuje szczególnie tym, którzy pomimo niewielkich rent, emerytur czy innych dochodów często ofiarują na Kościół więcej niż 1% ze swoich dochodów. Są też pierwszymi w regulowaniu zobowiązań wobec Parafii.

Tym zaś, którym składka kościelna wydaje się zbyt wielkim obciążeniem przypomina się, że można ją wpłacać w kwartalnych, a nawet miesięcznych ratach. Wówczas odkładane, co miesiąc np. 5,00 zł na Kościół będzie niewielkim wyrzeczeniem, w sumie zaś da roczną kwotę 60,00 zł składki parafialnej.

Rada Parafialna dziękuje wszystkim ofiarodawcom za dotychczasowe opłacanie składki parafialnej.

Jednocześnie informujemy, iż nasza Parafia posiada konto bankowe:

48 1020 2137 0000 9002 0066 9606

w banku: **BANK PKO BP SA I O/Lubań.**

Za Radą Parafialną
Wasz duszpasterz
ks. Cezary Królewicz

Obrady Rady Parafialnej w Bogatyni

19. września 2011 roku w Bogatyni obradowała na swoim wyjazdowym posiedzeniu Rada Parafialna naszej Parafii.

Obrady rozpoczęły się modlitwą w kaplicy cmentarnej. Następnie Rada zapoznała się ze stanem obecnym kaplicy i cmentarza, a ks. Królewicz przedstawił krótko ich historię.

Głównym tematem spotkania było omówienie dzisiejszej sytuacji cmentarza i kaplicy ewangelickiej w Bogatyni położonych przy ulicy Marii Skłodowskiej-Curie 40a. Omawiano sytuację prawną, stan zabezpieczeń, możliwość ponownego doprowadzenia wody jak i potrzeby remontowe. Przyjęto do dalszej pracy program uporządkowania i zewidencjonowania terenu cmentarza i kaplicy z wydzieleniem jedynej kwatery grzebalnej. Przyjęto wstępnie zasady stworzenia regulaminu cmentarza, wprowadzenia tzw. opłat za miejsce i sposobu bieżącej pielęgnacji i utrzymania porządku. Określono zakres prac porządkowych, które należy wykonać jeszcze w roku 2011.

Rada omawiała także sprawy bieżące kładąc nacisk na dalsze porządkowanie spraw majątkowych, co obecnie leży w gestii Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Jeleniej Górze – Cieplicach. Rada podsumowała działania Parafii w pierwszym półroczu roku 2011, a następnie zaplanowała schemat lekcji nauczania kościelnego (lekcji religii), który przyjęto do realizacji. Ujęto w nim wszystkie grupy wiekowe i miejsca w których dzieci są i będą nauczane w roku szkolnym 2011/2012. Rada odwiedziła jedną z rodzin, której obecnie nasza Parafia wraz Diakonią Polską pomaga zbudować studnię. Po zapoznaniu się z sytuacją na miejscu postanowiono nadal wspierać te rodzinę, aby przed zimą wykonać niezbędne prace zabezpieczające w ich domu.

ks. Cezary Królewicz

Wizyta gości z Drogomyśla

W dniach 23-25. września 2011 roku w naszej Parafii na zaproszenie lubańskiej rady parafialnej przybywali przedstawiciele z Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Drogomyślu. Ośmioosobową delegację stanowili: ks. Karol Macura, ks. Tomasz Bujok, dwóch konfirmantów oraz dwa małżeństwa zaangażowane we współtworzenie życia drogomyśkiej parafii.

Wizyta rozpoczęła się w piątek wieczorem spotkaniem przy kolacji i ustaleniem planu pobytu. Zakładał on poznanie siedziby parafii w Lubaniu wraz z jej filiałami.

W sobotę program wizyty rozpoczęła modlitwa w kaplicy w Bolesławcu w której udział wzięli miejscowi parafianie. Goście zapoznali się z historią kościoła ewangelickiego w Bolesławcu po II wojnie światowej w relacji parafian, a następnie udali się na krótki spacer po bolesławieckim rynku. Odwiedzili też dawny kościół ewangelicki – kościół zamkowy z którym do dziś wiążą się wspomnienia bolesławieckich parafian. Następnie udali się do Lubania, gdzie mogli zapoznać się z siedzibą parafii ewangelickiej, jej stanem posiadania, warunkami do pracy parafialnej i zwiedzili kościół parafialny Marii Panny. Po obiedzie goście udali się do Bogatyni, aby odwiedzić tamtejszą kaplicę znajdującą się na cmentarzu. Ks. Cezary Królewicz opowiedział powojenną historię kościoła ewangelickiego w Bogatyni rozpoczynając od zwiedzenia dawnego kościoła ewangelickiego apostołów Piotra i Pawła. Przed wojną stanowił on wraz z dzisiejszą kaplicą ewangelicką jedną całość.

Trudne lata powojenne nie od razu rozstrzygnęły kwestię tego kościoła. Istnieje w tym względzie wiele nieporozumień i niewyjaśnionych do końca kwestii np. co stało się z okalającym ten kościół cmentarzem w jego dziś katolickiej części, gdzie zbudowano m.in. katolicką plebanię. Następnie goście przeszli na dziś ewangelicką część cmentarza, gdzie od zakończenia II wojny światowej odbywają się nabożeństwa ewangelickie w kaplicy cmentarnej.



Obeszli cmentarz, a na zakończenie modlili się w kaplicy czytając i śpiewając psalmy. W drodze powrotnej do Lubania zwiedzili jeszcze punkt widokowy kopalni węgla brunatnego Turów. Po kolacji w Lubaniu goście do późnych godzin wieczornych przebywali jeszcze w kościele w Lubaniu planując wspólne działania parafii ewangelickich w Lubaniu i Drogomyślu. W czasie niedzielного nabożeństwa brali również czynny udział poprzez czytania tekstów liturgicznych i grę na organach. Pobyt delegacji z Drogomyśla był dla lubańskiej parafii bardzo ważnym wydarzeniem i wiele na to wskazuje historycznym wydarzeniem w związku z planowanymi wspólnymi działaniami obu parafii.

ks. Cezary Królewicz

Ogłoszenia parafialne

1. Zapowiedzi:

Do wiadomości podaje się, iż związek małżeński pragną zawrzeć: **kawaler Piotr Krajewski**, ur. 16.02.1980 roku w Bogatyni, syn Andrzeja i Marianny z domu Buchwald, technik mechanik zamieszkały w Bogatyni wyznania ewangelicko-augsburskiego oraz **panna Barbara Mikołajczyk**, ur. 9.11.1987 roku w Zgorzelcu, córka Jana i Anny z domu Kąckiej, nauczycielka zamieszkała w Biernej wyznania rzymskokatolickiego. Związek małżeński pragną zawrzeć 8.10.2011 roku w Radzimowie w tamtejszym kościele rzymskokatolickim. O zamiarach narzeczonych podaję się do wiadomości. Prośby Boga, aby zechciał pobłogosławić ich zamiary.

2. **1.10.2011 w Lubaniu** o godz. 16:00 w naszym kościele parafialnym odbędzie się koncert chóru z Parafii Ewangelickiej w Großhartau.

3. **1.10.2011 w Lubaniu** odbędzie się seminarium Stowarzyszenia Przedsiębiorców Ewangelickich połączone z Walnym Zgromadzeniem i wyborami nowego Zarządu. Szczegółowy program dostępny w kancelarii parafialnej oraz na stronie www.spe.pl

4. **9.10.2011 w Lubaniu** odbędzie się pierwsza Szkółka Niedzielna. Dzieci przychodzą najpierw do kościoła na nabożeństwo o godz. 11:00, a po liturgii wstępnej udadzą się do Domu Parafialnego.

5. **9.10.2011 w Lubaniu** po nabożeństwie odbędzie się pierwsze tegoroczne Spotkanie Parafialne w Domu Parafialnym.

6. **25.10.2011** w Bolesławcu o godz. 14:00 odbędzie się Godzina Biblijna.





7. **26.10.2011** w Lubaniu o godz. 17:00 odbędzie się Godzina Biblijna.

8. **W dniach 21-23.10.2011** roku na Pomorzu zbierze się Synod naszej Diecezji. Jesienna sesja Synodu rozpocznie się nabożeństwem w kościele ewangelickim w Trzebiatowie, a obrady kontynuowane będą w Międzyzdrojach. Nabożeństwo na zakończenie obrad w niedzielę w kościele ewangelickim w Szczecinie.

9. **W dniach 28-30.10.2011** Parafia Ewangelicko-Augsburska w Szczecinie zaprasza młodzież na Diecezjalny Zjazd Reformacyjny. Szczegóły w kancelarii parafialnej.
10. W związku z koniecznością przeprowadzenia do 11. grudnia bieżącego roku wyborów delegata naszej Parafii do Synodu Diecezji Wrocławskiej, rada parafialna zwraca się z prośbą o zgłaszanie kandydatów do tej funkcji do kancelarii parafialnej. Delegatem może być pełnoletni członek Parafii, zaangażowany w jej życie oraz mający opłacone składki parafialne do końca minionego roku włącznie.
11. Lekcje religii i spotkania młodzieży odbywają się zgodnie z przyjętym harmonogramem.
12. **W dniach 28-29.10.2011** na Zamku Książ odbędzie się konferencja historyczna poświęcony historii Reformacji na Śląsku.
13. **W dniach 29-31.10.2011** we Wrocławiu odbędą się Dni Reformacji.
14. Tegoroczne nabożeństwo reformacyjne 31.10.2011 roku będzie transmitowane o godz. 17:00 przez Telewizję Wrocław z kościoła Opatrzności Bożej we Wrocławiu.
15. **Od września 2011 roku** programy ekumeniczne w TVP 2 będą nadawane we wtorki. Jak poinformowała redakcja ekumeniczna TVP, nastąpiła zmiana dnia emisji programów ekumenicznych w TVP 2. Od 1 września będą one nadawane nie jak dotychczas w poniedziałki, ale we wtorki około godziny 11:25. Zmiana emisji związana jest z wejściem nowej ramówki TVP.
16. Osoby zainteresowane prenumeratą Zwiastuna Ewangelickiego proszone są o zgłaszanie się w kancelarii parafialnej.
17. Do nabycia jest książka *Pisma etyczne* ks. Marcina Lutra wydana w serii Biblioteki Klasyki Ewangelickiej. Osoby zainteresowane mogą się zgłaszać do kancelarii parafialnej.

Porządek nabożeństw październik 2011

Jezus mówi: Pójdźcie do mnie wszyscy, którzy jesteście spracowani i obciążeni, a Ja wam dam ukojenie!
Ewangelia św. Mateusza 18,20

| Dzień | Miejsce | Godzina | Nabożeństwa |
|--|-------------|---------|--|
| 2.10.2011 15. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ DZIĘKCZYNNNE ŚWIĘTO ŻNIW | Bolesławiec | 9:00 |  Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą |
| 2.10.2011 15. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ DZIĘKCZYNNNE ŚWIĘTO ŻNIW | Lubań | 11:00 | Nabożeństwo Słowa Bożego |
| 2.10.2011 15. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ DZIĘKCZYNNNE ŚWIĘTO ŻNIW | Görlitz | 13:30 |  Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą |
| 9.10.2011 16. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ | Bogatynia | 9:00 |  Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą |
| 9.10.2011 16. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ | Lubań | 13:00 |  Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą |
| 16.10.2011 17. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ | Lubań | 17:00 | Nabożeństwo Słowa Bożego |
| 23.10.2011 18. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ | Lubań | 13:00 | Nabożeństwo Słowa Bożego |
| 30.10.2011 19. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ PAMIĄTKA REFORMACJI | Bogatynia | 9:00 | Nabożeństwo Słowa Bożego |
| 30.10.2011 19. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ PAMIĄTKA REFORMACJI | Lubań | 11:00 | Nabożeństwo Słowa Bożego |

Lepszy jest dzień w przedsiódkach Twoich, niż gdzie indziej tysiąc.

Psalm 84.11a